



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 10 décembre 2003

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Taux d'utilisation de la capacité industrielle**, troisième trimestre de 2003

L'utilisation de la capacité industrielle a connu un léger repli au troisième trimestre, conséquence de l'appréciation du dollar canadien par rapport à la devise américaine et de la panne de courant qui a frappé le noyau industriel de l'Ontario au milieu d'août. Les industries ont fonctionné à 81,2 % de leur capacité, en légère baisse comparativement à 81,3 % au deuxième trimestre.

3
- **Intermédiaires financiers de dépôts : activités et performance économique**, 2002

La valeur des services produits par les intermédiaires financiers de dépôts au Canada, c'est-à-dire les banques à charte, les sociétés de fiducie, les caisses populaires et les coopératives de crédit, s'est élevée à 52,7 milliards de dollars en 2002, en légère hausse par rapport à la valeur de 51,8 milliards de dollars enregistrée en 2001.

6

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice des prix des logements neufs, octobre 2003	10
Portrait des communautés de langue officielle au Canada : un outil d'analyse utile, 2001	10
Ciment, octobre 2003	11
Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : principaux aéroports, septembre 2003	11

NOUVEAUX PRODUITS 12

(suite à la page 2)

Tableaux thématiques du Recensement de 2001, divers échelons géographiques

Des tableaux thématiques supplémentaires pour le thème «Peuples autochtones du Canada» sont offerts en ligne pour divers échelons géographiques.

Ces tableaux sont offerts gratuitement, ou à un coût qui varie selon l'échelon géographique, en format Beyond 20/20 par l'entremise du centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

14

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

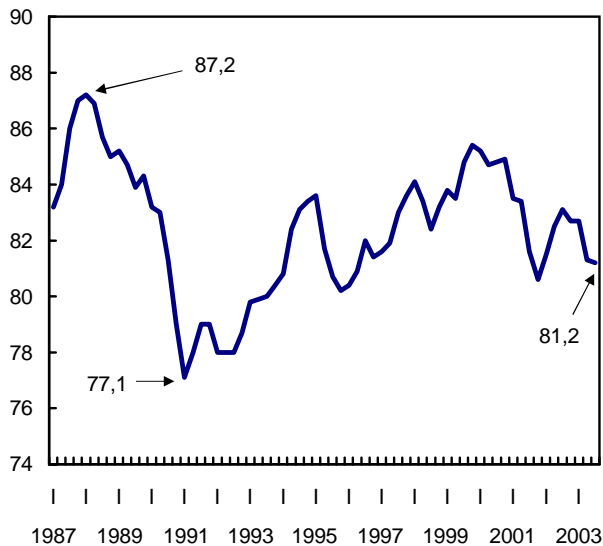
Taux d'utilisation de la capacité industrielle

Troisième trimestre de 2003

L'utilisation de la capacité industrielle a connu un léger repli au troisième trimestre, conséquence de l'appréciation du dollar canadien par rapport à la devise américaine et de la panne de courant qui a frappé le noyau industriel de l'Ontario au milieu d'août. Les industries ont fonctionné à 81,2 % de leur capacité, en légère baisse comparativement à 81,3 % au deuxième trimestre. Il s'agit du taux le plus faible enregistré depuis le quatrième trimestre de 2001, alors que le taux s'était fixé à 80,6 %, et d'une baisse de 3,7 points par rapport au plus récent sommet de 84,9 % affiché au quatrième trimestre de 2000.

Léger glissement du rythme de la capacité

% (taux d'utilisation de la capacité)



La demande intérieure, soutenue par les dépenses de consommation et les investissements en capital fixe des entreprises, s'est accrue au troisième trimestre. Par ailleurs, la panne d'électricité survenue en Ontario a fortement ralenti les activités de production en août et, conjuguée à l'appréciation de notre devise, elle a été un facteur important dans le fléchissement des exportations. En septembre, les stocks ont diminué

Note aux lecteurs

Le **taux d'utilisation de la capacité** d'une branche d'activité est le ratio de son rendement réel et de son rendement éventuel estimé. Statistique Canada calcule les estimations du rendement éventuel d'une branche d'activité à partir des mesures de son stock de capital. En outre, depuis 1987, des enquêtes sont menées auprès des entreprises pour obtenir leurs estimations de l'utilisation annuelle de la capacité, afin de produire des mesures industrielles découlant de l'enquête. Pour mesurer son niveau de fonctionnement sous la forme d'un pourcentage de son rendement éventuel, une entreprise tient compte des modifications relativement à la désuétude de ses installations, de ses rapports capital-travail et d'autres caractéristiques de ses techniques de production. Les taux tirés de l'enquête servent à ancrer les séries trimestrielles calculées et à s'assurer qu'elles reflètent ces modifications.

pour un cinquième mois consécutif. Les fabricants de bois d'oeuvre, au lieu d'augmenter la production, ont écoulé leurs stocks en réponse à la demande du secteur de la construction et ont particulièrement contribué au recul des stocks dans le secteur de la fabrication au troisième trimestre.

Les bénéfices des sociétés ont connu une reprise au troisième trimestre et les données de l'Enquête sur les perspectives du monde des affaires d'octobre ont révélé que les fabricants, quoique toujours inquiets du niveau élevé des stocks et du faible niveau des commandes en carnet, prévoient accroître leur production au quatrième trimestre de 2003.

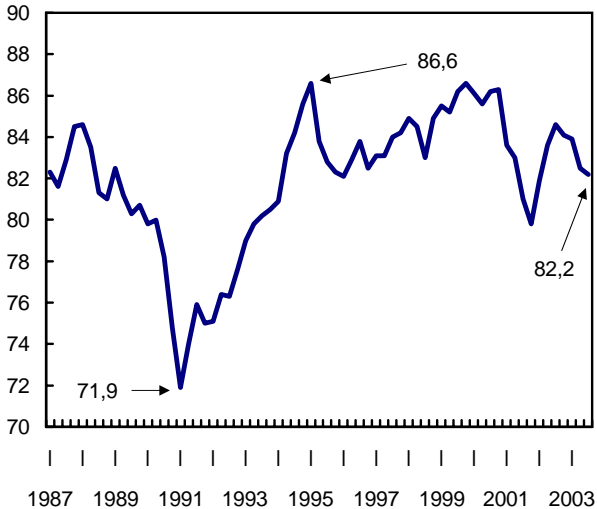
L'utilisation de la capacité industrielle a chuté dans le secteur de la foresterie et de l'exploitation forestière et a fléchi légèrement dans les secteurs de l'énergie électrique et de la fabrication. Le taux s'est maintenu dans le secteur de la construction et a progressé dans le secteur de l'extraction minière et de pétrole et de gaz. (Les taux d'utilisation de la capacité ont été révisés rétrospectivement jusqu'au premier trimestre de 1996 pour intégrer les données d'origine qui ont été révisées).

Baisses généralisées dans le secteur de la fabrication

Les fabricants ont fonctionné à 82,2 % au troisième trimestre, en baisse comparativement à 82,5 % au deuxième trimestre. Le déclin du taux a été généralisé, 14 des 21 groupes du secteur de la fabrication ayant affiché une baisse de leur taux.

Le secteur de la fabrication est en baisse pour un quatrième trimestre consécutif

% (taux d'utilisation de la capacité)



Un déclin de la production pour la majorité des composantes de l'industrie de la fabrication de produits chimiques a fait fléchir le taux d'utilisation de la capacité, qui est passé de 85,0 % à 82,7 %. Il s'agit de la baisse la plus importante du taux depuis le troisième trimestre de 2001, alors que le taux avait affiché une baisse de 3,7 points.

Une chute de 21,2 % de la production d'appareils d'éclairage est à l'origine du déclin de la production dans le groupe de fabrication de matériel et d'appareils électriques. Par conséquent, le taux d'utilisation de cette industrie est passé de 71,3 % à 69,2 %.

Dans l'industrie de la fabrication de produits en papier, l'utilisation de la capacité a diminué de 0,6 point, ce qui a porté le taux à 94,1 %. Le taux demeure néanmoins à un niveau élevé, en hausse de 3,5 points par rapport au taux moyen de 90,6 % en 2002. La diminution de la production des usines de pâtes à papier, de papier et de carton est à l'origine de la baisse de la production dans ce groupe.

Dans l'industrie de la fabrication de machines, le taux est passé de 78,2 % à 77,6 %. Des résultats variés au chapitre de la production des composantes de cette industrie se sont traduits par une réduction de 1,4 % de la production de cette industrie.

Chez les fabricants de matériel de transport, le taux s'est maintenu à 84,3 %, la hausse de la production de véhicules automobiles n'ayant pas été suffisante pour faire contreponds aux compressions de la production de pièces et de produits aérospatiaux.

Les industries du secteur de la fabrication qui alimentent le marché de la construction ont bénéficié de l'essor du marché de l'habitation. La production s'est accrue dans la fabrication de produits en plastiques destinés au marché de l'habitation, de produits d'argile, de verre et de produits de verre et de produits de ciment et de béton. L'utilisation de la capacité est passée de 85,2 % à 89,2 % chez les fabricants de produits de plastique. Dans l'industrie de la fabrication de produits minéraux non métalliques, le taux s'est accru de 3,1 points pour atteindre un sommet de 92,9 % au troisième trimestre.

Forte progression des mines dans les autres secteurs

Dans le secteur de la foresterie et de l'exploitation forestière, l'utilisation de la capacité a chuté, passant de 88,4 % à 77,8 %. Une compression de 12,8 % de la production de ce secteur est à l'origine de ce déclin. Il s'agit de la plus forte baisse trimestrielle du taux affiché par ce secteur depuis le premier trimestre de 1991, alors que le taux avait dégringolé de 11,1 points.

Dans le secteur de l'énergie électrique, l'utilisation de la capacité est passée de 84,7 % au deuxième trimestre à 84,1 % au troisième trimestre, la production d'électricité ayant fortement diminué en août en raison de la panne de courant qui a plongé l'Ontario dans le noir.

Malgré l'essor que connaît le secteur de la construction, le taux s'est maintenu à 85,6 % au troisième trimestre, la hausse de la production de 1,4 % ayant été compensée par une augmentation de la capacité de production.

La vigueur du secteur de l'extraction de diamants est à l'origine de la hausse de 7,2 % de la production du secteur minier. Par conséquent, le taux d'utilisation de la capacité de ce secteur a progressé de 5,9 points pour s'établir à 85,6 %. Il s'agit de la plus forte hausse du taux depuis le quatrième trimestre de 1999, alors que le taux avait augmenté de 6,7 points. Dans le secteur de l'extraction de pétrole et de gaz, le taux s'est accru légèrement, passant de 63,0 % à 63,1 %.

Données stockées dans CANSIM : tableau 028-0002.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2821.

Les données du quatrième trimestre de 2003 sur les taux d'utilisation de la capacité industrielle seront diffusées le 11 mars 2004.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité

des données, communiquez avec Richard Landry au (613) 951-2579 ou avec Mychèle Gagnon au (613)

951-0994, Division de l'investissement et du stock de capital.

Taux d'utilisation de la capacité industrielle

	Troisième trimestre de 2002 ^r	Deuxième trimestre de 2003 ^r	Troisième trimestre de 2003	Troisième trimestre de 2002 au troisième trimestre de 2003	Deuxième au troisième trimestre de 2003
	var. en points de %				
Total, industriel	83,1	81,3	81,2	-1,9	-0,1
Foresterie et exploitation forestière	88,8	88,4	77,8	-11,0	-10,6
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	68,6	68,5	70,5	1,9	2,0
Extraction de pétrole et de gaz	64,3	63,0	63,1	-1,2	0,1
Mines	77,1	79,7	85,6	8,5	5,9
Production, transport et distribution d'électricité	89,5	84,7	84,1	-5,4	-0,6
Construction	86,8	85,6	85,6	-1,2	0,0
Fabrication	84,6	82,5	82,2	-2,4	-0,3
Aliments	81,2	77,8	78,2	-3,0	0,4
Boissons et produits du tabac	80,3	75,7	75,1	-5,2	-0,6
Boissons	84,2	79,5	77,8	-6,4	-1,7
Tabac	69,8	65,1	67,7	-2,1	2,6
Usines de textiles	77,7	77,9	74,7	-3,0	-3,2
Usines de produits textiles	81,9	72,8	71,4	-10,5	-1,4
Vêtements	82,8	73,2	71,0	-11,8	-2,2
Produits en cuir et produits analogues	72,7	67,1	64,2	-8,5	-2,9
Produits en bois	95,1	96,9	97,0	1,9	0,1
Papier	92,4	94,7	94,1	1,7	-0,6
Impression et activités connexes de soutien	72,0	70,6	70,1	-1,9	-0,5
Produits du pétrole et du charbon	96,9	97,6	94,6	-2,3	-3,0
Produits chimiques	81,9	85,0	82,7	0,8	-2,3
Produits en caoutchouc et en plastique	89,8	85,7	89,2	-0,6	3,5
Produits en plastique	90,3	85,2	89,2	-1,1	4,0
Produits en caoutchouc	87,9	87,7	89,1	1,2	1,4
Produits minéraux non métalliques	83,8	89,8	92,9	9,1	3,1
Première transformation des métaux	91,9	91,0	91,3	-0,6	0,3
Produits métalliques	85,3	82,1	81,8	-3,5	-0,3
Machines	81,4	78,2	77,6	-3,8	-0,6
Produits informatiques et électroniques	66,5	68,7	68,0	1,5	-0,7
Matériel, appareils et composants électriques	73,5	71,3	69,2	-4,3	-2,1
Matériel de transport	91,8	84,3	84,3	-7,5	0,0
Meubles et produits connexes	83,5	79,2	77,9	-5,6	-1,3
Activités diverses de fabrication	83,5	77,9	78,0	-5,5	0,1

^r Données révisées.



Intermédiaires financiers de dépôts : activités et performance économique 2002

La valeur des services produits par les intermédiaires financiers de dépôts au Canada, c'est-à-dire les banques à charte, les sociétés de fiducie, les caisses populaires et les coopératives de crédit, s'est élevée à 52,7 milliards de dollars en 2002, en légère hausse par rapport à la valeur de 51,8 milliards de dollars enregistrée en 2001.

Même si, dans l'ensemble, le secteur a pris de l'expansion, le taux de croissance a diminué en 2002, passant à 1,7 %, après s'être situé en moyenne à 4,9 % par année de 1997 à 2002. Un niveau plus élevé de créances irrécouvrables en 2001 et en 2002, du fait de l'instabilité des secteurs des télécommunications, de l'énergie et de l'aérospatiale, s'est accompagné d'un fléchissement de marchés boursiers où le risque était plus présent, ce qui a mené à une croissance moindre.

Parallèlement, les faibles taux d'intérêt ont continué d'alimenter des volumes plus grands de prêts à la consommation, et plus particulièrement les prêts hypothécaires et les cartes de crédit. Cela a contribué à la hausse des résultats globaux, la croissance ayant été le fait du revenu net d'intérêts.

Le revenu net d'intérêts a augmenté de 8,9 %, passant de 27,6 milliards de dollars à 30,1 milliards de dollars. Les services financiers électroniques ont connu la croissance la plus importante du revenu net d'intérêts, du fait de la plus grande présence des entreprises dans ce secteur et de l'élargissement des services en ligne.

Par ailleurs, les gains globaux ont été amoindris par le revenu autre que d'intérêts, qui a diminué de 6,5 %, pour se situer à 22,6 milliards de dollars en 2002. La faiblesse persistante des marchés de capitaux, au cours de la deuxième moitié de 2001, a mené à des volumes plus faibles de transactions et à des réductions des prêts aux entreprises en 2002.

La baisse du revenu autre que d'intérêts, qui s'était amorcée en 2001, a fait suite à des gains marqués en 2000. Cela a eu pour résultat que l'écart entre le niveau de revenu net d'intérêts et de revenu autre que d'intérêts s'est élargi. Le revenu autre que d'intérêts a connu son recul le plus grand dans les services fiduciaires, ce qui correspond aux revenus généralement plus faibles du secteur découlant de la faiblesse des marchés boursiers.

Les services bancaires au détail sont alimentés par une économie en effervescence

La valeur des services bancaires au détail fournis par les intermédiaires financiers de dépôts a augmenté

Note aux lecteurs

L'Enquête annuelle sur les intermédiaires financiers de dépôts porte sur les activités au Canada des principaux intermédiaires financiers de dépôts, c'est-à-dire les banques à charte, les sociétés de fiducie, les caisses populaires et les caisses d'épargne et de crédit.

Les **services bancaires au détail** (banques à charte, sociétés de fiducie, caisses populaires et caisses d'épargne et de crédit) regroupent tous les services financiers offerts aux particuliers et aux petites et moyennes entreprises par l'entremise d'un réseau traditionnel de succursales.

Les **services de financement des grandes entreprises et des institutions publiques** regroupent les services de financement et d'exploitation, ce qui comprend le financement du commerce extérieur et des exportations, le financement des projets et les prêts consortiaux.

Les **services financiers électroniques** sont les services offerts aux particuliers, aux entreprises et aux institutions publiques par l'entremise des réseaux de guichets automatiques, des centres téléphoniques et d'Internet. Certains répondants n'ont pas été en mesure de fournir des estimations distinctes de leurs activités dans le secteur des services financiers électroniques. Cela a peut-être donné lieu à une sous-estimation de la valeur de ces services et à une surestimation de la valeur des services bancaires au détail. Les totaux agrégés pour ces deux segments demeurent significatifs.

Les **services de gestion de trésorerie** servent à gérer les fonds des intermédiaires financiers de dépôts proprement dits. Les **services bancaires d'investissement** englobent les services aux particuliers, aux entreprises et aux institutions publiques, comme le courtage des valeurs mobilières, la gestion de fonds communs de placement, le financement des entreprises et d'autres services d'investissement.

Les **services fiduciaires** regroupent l'ensemble des services fiduciaires ou d'agents, comme la tenue de registres, la garde et l'évaluation du rendement de fiducies personnelles, de caisses de retraite, de placements d'entreprises et d'institutions et de régimes enregistrés collectifs d'épargne-retraite.

Le **revenu net d'intérêts** représente l'écart entre le revenu d'intérêts et les frais d'intérêts. Le revenu d'intérêts comprend les intérêts tirés des prêts, des titres et des dépôts des intermédiaires financiers de dépôts. Les **frais d'intérêts** comprennent les intérêts versés sur les dépôts, les débiteures subordonnées et d'autres frais d'intérêts.

Le **revenu autre que d'intérêts** représente les sources de revenus autres que les intérêts, comme le revenu provenant des activités de courtage et d'autres services reliés aux valeurs mobilières, les services de crédit, le revenu d'opérations sur les marchés mobiliers, les frais de services sur les dépôts et les paiements, les frais de gestion des fonds communs de placement, les services de cartes de crédit, les opérations de change, l'assurance, le revenu de titrisation et le revenu intersectoriel.

La **valeur des services produits** est égale à la somme du revenu net d'intérêts et du revenu autre que d'intérêts et ne doit pas être confondue avec les frais de service.

de 7,5 % par rapport à 2001. Les services bancaires au détail ont été à la source de 64,6 % de la valeur des services produits, consolidant leur position comme

source principale de revenu pour les intermédiaires financiers de dépôts.

La croissance des services bancaires au détail a été le résultat d'une augmentation de 8,0 % du revenu net d'intérêts, celui-ci ayant atteint 25,6 milliards de dollars. La hausse a été principalement le résultat des faibles taux d'intérêt et de la persistance de la demande élevée à l'égard des prêts hypothécaires résidentiels et des prêts aux particuliers. Les dépôts des particuliers ont aussi augmenté, l'incertitude des marchés de capitaux ayant incité les investisseurs à la recherche d'une plus grande sécurité à placer leurs épargnes dans des comptes de dépôt portant intérêt, en dépit de leur faible rendement.

La hausse des dépôts des entreprises a elle aussi contribué de façon importante à l'augmentation globale. Le revenu autre que d'intérêts tiré des services bancaires au détail, qui avait connu un recul en 2001, a poursuivi la tendance à la hausse observée au cours des dernières années.

Les services bancaires au détail reposent principalement sur les intérêts. Par conséquent, de tous les services produits dans ce portefeuille, 75,1 % ont contribué à la hausse du revenu net d'intérêts en 2002.

Services de gestion de trésorerie et services bancaires d'investissement : le revenu net d'intérêts demeure en hausse

Les services de gestion de trésorerie et les services bancaires d'investissement ont continué d'être la deuxième source en importance de revenu pour les intermédiaires financiers de dépôts. Toutefois, la valeur de ces services a diminué de 3,3 %, pour se situer à 10,2 milliards de dollars.

En 2002, ils représentaient 19,4 % de la valeur totale des services, comparativement à 20,4 % en 2001.

La baisse a été le résultat de la faiblesse des marchés boursiers et de la diminution du volume des investissements qui en a découlé, comparativement à 2001. Toutefois, la baisse a été atténuée par les résultats toujours élevés du revenu net d'intérêts, la préférence des consommateurs à l'égard de produits financiers moins risqués s'étant maintenue après 2001.

Le revenu autre que d'intérêts a été à la source de 81,3 % de la valeur globale des services fournis par ce portefeuille, mais sa valeur a diminué de 8,6 %, pour se situer à 8,3 milliards de dollars. Par contre, le revenu net d'intérêts a poursuivi la forte croissance observée en 2001, ayant augmenté de 28,5 %, pour atteindre 1,9 milliard de dollars.

La baisse du revenu autre que d'intérêts peut être attribuable en partie aux niveaux élevés atteints en 2000, ainsi qu'à la réduction des volumes de transactions découlant de la faiblesse continue des marchés de capitaux en 2002. De janvier à décembre 2002, l'indice

composé du Toronto Stock Exchange (TSX) a diminué de 13,5 %.

Recul des services de financement des grandes entreprises et des institutions publiques, du fait de la baisse des volumes de prêts

Dans l'ensemble, la valeur des services produits par les services de financement des grandes entreprises et des institutions publiques a reculé de 4,3 %, pour se situer à 3,5 milliards de dollars en 2002.

L'incertitude qui a subsisté après les événements du 11 septembre 2001 de même que les irrégularités comptables observées dans certaines grandes entreprises peuvent avoir exacerbé la faiblesse et l'instabilité des marchés de capitaux.

La baisse a été attribuable dans une large mesure à une diminution de 6,0 % du revenu net d'intérêts, par suite de différentiels de taux plus faibles et de la contraction soutenue des portefeuilles de prêts. Dans ce dernier cas, il s'agit peut-être du résultat de l'approche plus sélective en matière de prêts adoptée par les intermédiaires financiers de dépôts.

Par conséquent, le segment des services de financement des grandes entreprises et des institutions publiques a représenté 6,7 % de la valeur totale des services fournis en 2002, ce qui constitue une baisse par rapport à la proportion de 7,1 % enregistrée précédemment.

La valeur du portefeuille des services de financement des grandes entreprises et des institutions publiques est principalement attribuable au revenu autre que d'intérêts, ce dernier ayant supplanté le revenu net d'intérêts depuis 2001. En 2002, le revenu autre que d'intérêts a représenté 52,8 % de la valeur des services, comparativement à 49,4 % en 2000.

Hausse marquée du revenu net d'intérêts des services financiers électroniques

La valeur des services financiers électroniques a atteint 3,4 milliards de dollars en 2002. Il s'agit d'une hausse de 8,9 % qui a fait suite au recul enregistré les deux années précédentes. Même si les volumes ont augmenté, ce segment qui évolue rapidement demeure instable.

Toutefois, il s'agit encore d'un segment relativement limité, dont le but principal est d'élargir la portée des produits et des services financiers. Il a représenté 6,4 % de la valeur totale des services produits en 2002, en légère hausse par rapport à la proportion de 6,0 % enregistrée précédemment.

Le revenu autre que d'intérêts a constitué la grande majorité (80,0 %) des services totaux de ce portefeuille en 2002, même si le revenu net d'intérêts a connu une hausse marquée de 63,1 % par rapport à 2001.

Cela a eu pour résultat que le revenu net d'intérêts a représenté une proportion légèrement plus élevée des services financiers électroniques. Toutefois, cela est peut-être le résultat de la plus grande gamme de services disponibles et de la contribution accrue des caisses d'épargne et de crédit aux services électroniques.

La baisse légère de la proportion de revenu autre que d'intérêts de cette activité est probablement attribuable à une réduction des échanges en ligne. Cela correspond à la baisse générale du revenu autre que d'intérêts en 2002, la faiblesse des marchés boursiers s'étant maintenue par rapport à 2001. L'intérêt manifesté par les consommateurs a continué d'être à la base de l'élaboration de méthodes pratiques d'accès aux services financiers, ainsi que de l'élargissement de la gamme de services offerts.

Première baisse en six ans des services fiduciaires

La valeur des services fiduciaires a chuté de 45,4 %, pour se situer à 1,5 milliard de dollars en 2002, ce qui constitue la plus forte baisse parmi les services principaux, et la première à toucher ce portefeuille depuis 1996.

Les services fiduciaires ont représenté 2,9 % de la valeur de tous les services produits en 2002, en baisse par rapport à la proportion de 5,3 % enregistrée en 2001. Le revenu tiré de cette activité axée principalement sur les frais a diminué, du fait des marges d'intérêts

plus faibles, ainsi que des baisses du revenu tiré de la planification successorale, des fiducies et des services de conseils en placement.

Au cours des dernières années, les intermédiaires financiers de dépôts ont élargi leurs services dans ce domaine, afin de répondre à la demande croissante des membres de la génération du baby-boom.

Les rapports entre les fournisseurs de services et les clients, qui sont au centre des services fiduciaires, ont continué d'être principalement axés sur les frais, en dépit du passage au revenu net d'intérêts en 2002.

Par conséquent, la proportion du revenu autre que d'intérêts est passée de 89,9 % en 2001 à 83,0 % en 2002. La proportion du revenu net d'intérêts est passée de 10,1 % à 17,0 %.

Données stockées dans CANSIM : tableau 182-0001.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2513.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Sam Neofotistos au (613) 951-5092 (sam.neofotistos@statcan.ca) ou avec Mario Vella au (613) 951-1395 (mario.vella@statcan.ca), Division de l'organisation et des finances de l'industrie.

□

Valeur des services produits au Canada par les intermédiaires financiers de dépôts

	Revenu net d'intérêts			Revenu autre que d'intérêts			Valeur des services produits au Canada		
	2001	2002	2001 à 2002	2001	2002	2001 à 2002	2001	2002	2001 à 2002
	en millions de dollars		var. en %	en millions de dollars		var. en %	en millions de dollars		var. en %
Services bancaires de détail	23 665	25 559	8,0	8 025	8 495	5,9	31 690	34 054	7,5
Financement des grandes entreprises et des institutions	1 771	1 665	-6,0	1 915	1 863	-2,7	3 687	3 528	-4,3
Services financiers électroniques ¹	416	678	63,1	2 694	2 707	0,5	3 110	3 385	8,9
Trésorerie et services bancaires d'investissement ²	1 487	1 910	28,5	9 068	8 292	-8,6	10 555	10 201	-3,3
Services fiduciaires	278	257	-7,5	2 485	1 252	-49,6	2 763	1 509	-45,4
Total	27 617	30 069	8,9	24 187	22 609	-6,5	51 804	52 678	1,7

¹ Voir la note aux lecteurs.

² Certaines opérations de trésorerie à l'échelon international qui sont déduites des résultats mondiaux consolidés peuvent avoir des répercussions importantes sur les données canadiennes déclarées par des répondants multinationaux.

Distribution des revenus des activités des intermédiaires financiers de dépôts

	Revenu net d'intérêts			Revenu autre que d'intérêts			Valeur des services produits au Canada		
	2001	2002	2001 à 2002	2001	2002	2001 à 2002	2001	2002	2001 à 2002
	%		var. en point de %	%		var. en point de %	%		var. en point de %
Services bancaires de détail	85,7	85,0	-0,7	33,2	37,6	4,4	61,2	64,6	3,5
Financement des grandes entreprises et des institutions	6,4	5,5	-0,9	7,9	8,2	0,3	7,1	6,7	-0,4
Services financiers électroniques ¹	1,5	2,3	0,7	11,1	12,0	0,8	6,0	6,4	0,4
Trésorerie et services bancaires d'investissement ²	5,4	6,4	1,0	37,5	36,7	-0,8	20,4	19,4	-1,0
Services fiduciaires	1,0	0,9	-0,2	10,3	5,5	-4,7	5,3	2,9	-2,5
Total	100,0	100,0	0,0	100,0	100,0	0,0	100,0	100,0	0,0

¹ Voir la note aux lecteurs.

² Certaines opérations de trésorerie à l'échelon international qui sont déduites des résultats mondiaux consolidés peuvent avoir des répercussions importantes sur les données canadiennes déclarées par des répondants multinationaux.

Types de revenu par types d'activité

	Proportion de la valeur des services produits au Canada					
	Revenu net d'intérêts			Revenu autre que d'intérêts		
	2001	2002	2001 à 2002	2001	2002	2001 à 2002
	%		var. en point de %	%		var. en point de %
Services bancaires de détail	74,7	75,1	0,4	25,3	24,9	-0,4
Financement des grandes entreprises et des institutions	48,0	47,2	-0,9	52,0	52,8	0,9
Services financiers électroniques ¹	13,4	20,0	6,7	86,6	80,0	-6,7
Trésorerie et services bancaires d'investissement ²	14,1	18,7	4,6	85,9	81,3	-4,6
Services fiduciaires	10,1	17,0	7,0	89,9	83,0	-7,0
Total	53,3	57,1	3,8	46,7	42,9	-3,8

¹ Voir la note aux lecteurs.

² Certaines opérations de trésorerie à l'échelon international qui sont déduites des résultats mondiaux consolidés peuvent avoir des répercussions importantes sur les données canadiennes déclarées par des répondants multinationaux.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice des prix des logements neufs

Octobre 2003

L'Indice des prix des logements neufs (1997=100) a crû de 0,4 % en octobre. Il s'agit d'une hausse légèrement inférieure à celle de 0,5 % enregistrée en septembre. Sur 12 mois, cet indice des prix de vente des entrepreneurs a augmenté de 5,0 %, ce qui constitue également une légère baisse par rapport à la croissance annuelle de 5,1 % affichée en septembre.

Indice des prix des logements neufs (1997=100)

	Octobre 2003	Octobre 2002 à octobre 2003	Septembre à octobre 2003
	var. en %		
Canada	118,4	5,0	0,4
Maisons seulement	125,1	6,1	0,5
Terrains seulement	105,7	1,7	0,2
St. John's	114,1	3,9	-0,1
Halifax	119,7	4,2	0,0
Charlottetown	106,0	1,1	0,4
Saint John-Fredericton-Moncton	103,7	3,0	0,0
Québec	124,7	8,9	0,2
Montréal	129,4	7,7	0,7
Ottawa-Gatineau	140,2	2,6	0,7
Toronto	121,2	4,9	0,2
Hamilton	122,6	5,0	0,3
St. Catharines-Niagara	122,3	5,8	0,4
Kitchener-Waterloo	120,4	2,5	0,0
London	115,5	3,6	0,0
Windsor	102,1	0,0	0,0
Sudbury-Thunder Bay	96,7	0,7	0,3
Winnipeg	114,9	3,2	0,0
Regina	127,6	6,3	0,8
Saskatoon	115,9	4,7	0,0
Calgary	133,0	5,4	0,9
Edmonton	126,4	5,9	0,8
Vancouver	97,1	3,5	0,5
Victoria	99,7	9,0	1,0

Des hausses mensuelles ont été observées dans 13 des 21 centres urbains visés par l'enquête. Victoria était en tête grâce à une croissance de 1,0 %, attribuable à la hausse des prix des matériaux de construction, de la main-d'oeuvre et des terrains, dont les acheteurs ont subi les contrecoups dans ce marché actif. Venaient ensuite Calgary (+0,9 %), Regina (+0,8 %) et Edmonton (+0,8 %). Les constructeurs de maisons de ces centres ont observé une hausse des prix des matériaux de construction, tels le bois de construction et le placoplâtre. On a également observé une croissance des prix des terrains à Calgary et à Edmonton.

Des augmentations appréciables ont été observées à Montréal (+0,7 %), à Ottawa-Gatineau (+0,7 %),

à Vancouver (+0,5 %), à Charlottetown (+0,4 %) et à St. Catharines-Niagara (+0,4 %), celles-ci étant principalement attribuables aux coûts de la main-d'oeuvre et des matériaux. Le prix des maisons neuves a augmenté à Hamilton (+0,3 %), à Sudbury-Thunder Bay (+0,3 %), à Québec (+0,2 %) et à Toronto (+0,2 %).

Parmi l'ensemble des centres visés par l'enquête, sept n'ont affiché aucune variation, et la seule diminution a été observée à St. John's (-0,1 %).

Victoria (+9,0 %) a affiché la plus forte augmentation sur 12 mois au chapitre des maisons neuves. Québec venait ensuite (+8,9 %), suivie de Montréal (+7,7 %). Aucune diminution d'une année à l'autre n'a été observée.

Données stockées dans CANSIM : tableau 327-0005.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2310.

Le numéro du quatrième trimestre de 2003 de *Statistiques des prix des immobilisations* (62-007-XPB, 26 \$ / 85 \$) paraîtra en avril 2004. Voir *Pour commander les produits*.

Les données de novembre pour l'Indice des prix des logements neufs seront diffusées le 12 janvier 2004.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Perry Kirkpatrick au (613) 951-9606 (infounit@statcan.ca) ou avec Susan Morris au (613) 951-2035 ([morrus@statcan.ca](mailto:morrisus@statcan.ca)), Division des prix. Télécopieur : (613) 951-1539. ■

Portrait des communautés de langue officielle au Canada : un outil d'analyse utile 2001

Il est maintenant possible de se procurer sur CD-ROM un portrait statistique des groupes français et anglais définis soit par la langue maternelle soit par la première langue officielle parlée. Les statistiques que renferme ce produit, toutes tirées du Recensement de 2001, permettent de tracer, pour chaque province et territoire ainsi que pour les divisions de recensement et les municipalités qui les composent, un profil des communautés de langue officielle selon le sexe à partir de certaines caractéristiques démographiques et

culturelles et des caractéristiques relatives à la scolarité, à la population active et au revenu.

On peut ainsi obtenir, entre autres choses, le profil par âge des communautés de langue maternelle ou de première langue officielle parlée française et anglaise au sein de chacune des municipalités. À l'aide des statistiques sur l'âge, il est possible d'établir parmi ces communautés celles dont la population est vieillissante en calculant la proportion de personnes âgées de 65 ans et plus. De même, les statistiques relatives au plus haut niveau de scolarité atteint permettent de dresser un profil de scolarisation des communautés.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3901.

Le CD-ROM *Portrait des communautés de langue officielle au Canada* (94F0040XCB, 60 \$), qui se veut un outil convivial et facile d'utilisation, est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Sylvain Delisle au (613) 951-3478, Division de la démographie. ■

Ciment

Octobre 2003

Il est maintenant possible d'obtenir les données d'octobre sur le ciment.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0001.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2140.

Le numéro d'octobre 2003 de *Ciment*, vol. 55, n° 10 (44-001-XIB, 6 \$ / 51 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la

qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*manufact@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : principaux aéroports

Septembre 2003

Le rapport mensuel de septembre 2003, volume 1 (TP141, gratuit) est maintenant accessible dans le site Web de Transports Canada (<http://www.tc.gc.ca/pol/FR/rapport/TP141F/tp141.htm>).

Nota : Le rapport mensuel TP141 est publié en deux volumes. Le volume 1 présente les statistiques pour les principaux aéroports canadiens, soit ceux dotés de tours de contrôle pour la circulation aérienne ou de stations d'information de vol de NAV CANADA. Le volume 2 présente les statistiques pour les petits aéroports, soit ceux sans tour de contrôle de la circulation aérienne. Au moment de la diffusion, les deux volumes sont accessibles gratuitement dans le site Web de Transports Canada.

Pour plus de renseignements concernant ce site Web, communiquez avec Michel Villeneuve au (613) 990-3825 (*villenm@tc.gc.ca*) ou avec Sheila Rajani au (613) 993-9822 (*rajanis@tc.gc.ca*), Transports Canada.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2715.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Kathie Davidson au (613) 951-0141 (*aviationstatistics@statcan.ca*), Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0010. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Indice des prix des produits agricoles,
septembre 2003, vol. 3, n° 9
Numéro au catalogue : 21-007-XIB
(gratuit).

Production d'oeufs, octobre 2003
Numéro au catalogue : 23-003-XIB
(gratuit).

Ciment, octobre 2003, vol. 55, n° 10
Numéro au catalogue : 44-001-XIB (6 \$/51 \$).

Portrait des communautés de langue officielle au Canada, Recensement de 2001
Numéro au catalogue : 94F0040XCB (60 \$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander les produits par téléphone :

Ayez en main : • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.


Au Canada et aux États-Unis, composez :	1 800 267-6677
Pour les autres pays, composez :	1 613 951-7277
Pour envoyer votre commande par télécopieur :	1 877 287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte :	1 800 700-1033

Pour commander par la poste, écrivez à : Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet : écrivez à infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (Anglais) 11-001-XIF (Français)



Statistique Canada

Le jeudi 6 juin 1997
Nouvelles 8h à 9h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 65 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 fut considérablement ralentie.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Épargne sur les anticipations à court terme 10
- Ajuste de l'année précédente, septembre-hors-trimètre le 31 mai 1997 11
- Production d'acier, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 10



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2003. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète de produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où vous pouvez consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information du système de retrait de données CANSIM. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus de renseignements, communiquez avec le centre de consultation de votre région.

**Terre-Neuve et Labrador,
Île-du-Prince-Édouard,
Nouvelle-Écosse et
Nouveau-Brunswick**

Services-conseils
Statistique Canada
1741, rue Brunswick
2^e étage, case postale 11
Halifax (N.-É.)
B3J 3X8
Appel local : (902) 426-5331
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (902) 426-9538
Courriel : atlantic.info@statcan.ca

Québec

Services-conseils
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy-Favreau
4^e étage, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local : (514) 283-5725
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (514) 283-9350
Courriel : infostcmontreal@statcan.ca

Région de la Capitale nationale

Services-conseils
Centre de consultation statistique
(RCN)
Statistique Canada
Rez-de-chaussée, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local : (613) 951-8116
Télécopieur : (613) 951-0581
Courriel : infostats@statcan.ca

Ontario

Services-conseils
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, avenue St. Clair Est
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local : (416) 973-6586
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (416) 973-7475

Manitoba

Services-conseils
Statistique Canada
Édifice Via Rail, pièce 200
123, rue Main
Winnipeg (Man.)
R3C 4V9
Appel local : (204) 983-4020
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (204) 983-7543
Courriel : statswpg@solutions.net

Saskatchewan

Services-conseils
Statistique Canada
Park Plaza
2365, rue Albert, pièce 440
Regina (Sask.)
S4P 4K1
Appel local : (306) 780-5405
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (306) 780-5403
Courriel : statcan@sk.sympatico.ca

**Alberta, Territoires du Nord-Ouest
et Nunavut**

Services-conseils
Statistique Canada
Pacific Plaza, pièce 900
10909, avenue Jasper, N.O.
Edmonton (Alb.)
T5J 4J3
Appel local : (780) 495-3027
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (780) 495-5318
Courriel : Sabrina.Pond@statcan.ca

Colombie-Britannique et Yukon

Services-conseils
Statistique Canada
Library Square Tower
300, rue Georgia Ouest, pièce 600
Vancouver (C.-B.)
V6B 6C7
Appel local : (604) 666-3691
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (604) 666-4863

Numéro sans frais pour les demandes de renseignements (Canada et États-Unis) : 1 800 263-1136
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis) : 1 800 267-6677
Numéro sans frais de commande par télécopieur (Canada et États-Unis) : 1 877 287-4369
Numéro sans frais pour les appareils de télécommunications pour les malentendants : 1 800 363-7629